



# **GOVERNMENT GAZETTE**

## **OF THE**

# **REPUBLIC OF NAMIBIA**

---

N\$4.00

WINDHOEK - 30 September 2015

No. 5841

---

### **CONTENTS**

#### **GENERAL NOTICE**

---

#### **MINISTRY OF FINANCE**

#### **INVITATION FOR TENDERS AND APPLICATIONS FOR PREQUALIFICATION**

In terms of section 11 of the Tender Board of Namibia Act, 1996 (Act No. 16 of 1996), the Tender Board of Namibia hereby invites tenders for the supply or delivery of services or goods, the particulars of which are set out on the attached annexure.

---

**NOTICE TO TENDERERS: THESE TENDERS ARE RESTRICTED TO 100% NAMIBIAN OWNED SMES AND 100% NAMIBIAN ENTITIES ONLY. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.**

TENDER NO: M6-4/2015  
 DESCRIPTION: RENDERING OF SECURITY SERVICES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2015 TO 30 SEPTEMBER 2017 - MINISTRY OF LABOUR, INDUSTRIAL RELATIONS AND EMPLOYMENT CREATION.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 15 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: A18/2-4/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF STATIONARY AIR-AND WATER-COOLED DIESEL ENGINES (RATED FROM 2.0 KW UP TO 17.0 KW @650 TO 1500 RPM FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2015 TO 30 SEPTEMBER 2016 - MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 15 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: M23-53/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF POLICE HATS TO THE NAMIBIAN POLICE FORCE FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2015 TO 30 SEPTEMBER 2018 - MINISTRY OF SAFETY AND SECURITY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 15 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: F1/7-17/2015  
 DESCRIPTION: ENGINEERING GEOLOGICAL SURVEY OF WINDHOEK FOR THE DIVISION OF ENGINEERING AND ENVIRONMENTAL GEOLOGY, GEOLOGICAL SURVEY OF NAMIBIA (GSN) - MINISTRY OF MINES AND ENERGY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 15 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: F1/16-19/2015  
 DESCRIPTION: PURCHASING OF ONE (1) BOAT - MINISTRY OF LAND AND REFORM.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 15 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: M13-6/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF CARTONS FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2015 TO 30 SEPTEMBER 2017 - MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 22 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: M13-7/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF PLASTIC BAGS FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2015 TO 30 SEPTEMBER 2017 - MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 22 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: M23-3/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF V-NECK JERSEYS FOR THE INMATES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2015 TO 30 SEPTEMBER 2017 - MINISTRY OF SAFETY AND SECURITY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 22 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: M23-10/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF OF FERTILIZERS, SEEDS, WEEDKILLERS AND INSECTICIDES FOR DIVUNDU CORRECTIONAL FACILITY, FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2015 TO 30 SEPTEMBER 2017- MINISTRY OF SAFETY AND SECURITY (NAMIBIAN CORRECTIONAL SERVICES).  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 22 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: M23-54/2015  
 DESCRIPTION: REFUSE REMOVAL FROM THE NAMIBIAN POLICE PREMISES TO THE DUMPING SITE IN WINDHOEK AREA FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2015 TO 30 SEPTEMBER 2018 - MINISTRY OF SAFETY AND SECURITY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 22 SEPTEMBER 2015

**NOTICE TO TENDERERS: THESE TENDERS ARE RESTRICTED TO 100% NAMIBIAN OWNED SMES AND NAMIBIAN NATIONALS ONLY. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.**

TENDER NO: F1/13-32/2015  
 DESCRIPTION: LEASING OF ONE (1) PHOTOCOPIER OVER A PERIOD OF 36 MONTHS, DIRECTORATE: OTJOZONDJUPA REGION - MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 15 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: F1/18/1-8/2015  
 DESCRIPTION: PURCHASING OF COMPUTER HARDWARE AND RELATED SOFTWARE MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 15 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: F1/23-1/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF COMPUTER EQUIPMENT FOR NAMIBIAN POLICE FORCE- MINISTRY OF SAFETY AND SECURITY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 8 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: M7-5/2015  
 DESCRIPTION: MAINTENANCE CONTRACT OF THIRTEEN (13) OFF-GRID CONTAINERIZED PV SYSTEMS IN THE OMUSATI REGION (9) SYSTEMS AND THE KUNENE REGION (4) SYSTEMS FOR THE PERIOD 1 NOVEMBER 2015 TO 31 OCTO-

BER 2017 - MINISTRY OF MINES AND ENERGY.  
 LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 29 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: M13-1/2015  
 DESCRIPTION: CUT, MAKE, TRIM, SUPPLY AND DELIVERY OF UNIFORMS FOR THE PERIOD 1 NOVEMBER 2015 TO 31 OCTOBER 2017 - MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 29 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: M23-83/2015  
 DESCRIPTION: PRINTING OF NEWSLETTERS FOR THE PERIOD 1 NOVEMBER 2015 TO 31 OCTOBER 2017 - MINISTRY OF SAFETY AND SECURITY (NAMIBIAN CORRECTIONAL SERVICE).

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 29 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: M23-87/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF KITCHEN UTENCILS FOR THE PERIOD 1 NOVEMBER 2015 TO 31 OCTOBER 2017 - MINISTRY OF SAFETY AND SECURITY (NAMIBIAN CORRECTIONAL SERVICE).

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 29 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: F1/13-34/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY, DELIVERY, INSTALLATION AND COMMISSIONING OF A MOBIUS RECYCLER CONDENSING LIQUID NITROGEN FOR COOLING THE GAMMA SPECTROSCOPY SYSTEM FOR THE DIRECTORATE, ATOMIC ENERGY & RADIATION PROTECTION REGULATOR- MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 29 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: F1/13-35/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY, DELIVERY, INSTALLATION AND COMMISSIONING OF LAUNDRY MACHINE AT OKONGO DISTRICT, OHANGWENA REGION - MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 29 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: F1/13-36/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY, DELIVERY, INSTALLATION AND COMMISSIONING OF TABLET COUNTING MACHINES FOR THE DIRECTORATE, KUNENE REGION - MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 29 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: F1/24-3/2015  
 DESCRIPTION: PURCHASING OF COMPUTER EQUIPMENT AND RELATED SOFTWARE - MINISTRY SPORT, NATIONAL SERVICES AND YOUTH.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 29 SEPTEMBER 2015

**NOTICE TO TENDERERS: THESE TENDERS ARE RESTRICTED TO 100% NAMIBIAN OWNED ENTITIES ONLY. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.**

TENDER NO: F1/13-33/2015  
 DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF THE NEW KAENDA PRIMARY HEALTH CARE CLINIC AND STAFF ACCOMMODATION IN THE ZAMBEZI REGION - MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.

LEVY PAYABLE: N\$400-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 15 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: A13-73/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF COMPUTER EQUIPMENT FOR THE PERIOD 1 NOVEMBER 2015 TO 31 OCTOBER 2016 - MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES.

LEVY PAYABLE: N\$300-00  
 CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 29 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: F1/18/2-7/2015  
 DESCRIPTION: SUPPLY, INSTALLATION, CONSTRUCTION AND COMMISSIONING IRRIGATION INFRASTRUCTURE, LAND PREPARATION AND POTABLE WATER PURIFICATION AT THE ORANGE RIVER IRRIGATION PROJECT IN THE //KARAS REGION.

LEVY PAYABLE: N\$400-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 29 SEPTEMBER 2015

**NOTICE TO TENDERERS: THESE TENDERS ARE RESTRICTED TO 100% NAMIBIAN OWNED SMES ONLY. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.**

TENDER NO: F1/18/2-4/2015  
 DESCRIPTION: CONSTRUCTION/REHABILITATION OF EARTH EXCAVATION/EMBANKMENT DAMS IN KUNENE, ERONGO AND OTJONZONDJUPA REGIONS - MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY.

LEVY PAYABLE: N\$400-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 15 SEPTEMBER 2015

TENDER NO: F1/18/2-5/2015  
 DESCRIPTION: CONSTRUCTION/REHABILITATION OF EARTH EXCAVATION/EMBANKMENT DAMS IN HARDAP AND OMAHEKE REGIONS - MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY.

LEVY PAYABLE: N\$400-00  
 CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 15 SEPTEMBER 2015

**NOTICE TO TENDERERS: THIS TENDER IS RESTRICTED TO ENTITIES HAVING 51% NAMIBIAN OWNERSHIP OF WHICH 30% SHALL BE FROM PREVIOUSLY DISADVANTAGE GROUPS. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINISTRY OF TRADE AND INDUS-**

**TRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.**

TENDER NO: F1/18/2-6/2015  
DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF A BOOSTER PUMP STATION, GROUND LEVEL RESERVOIRS AND MANIFOLD WATER METER INSTALLATIONS FOR THE RUACANA SOUTH WATER SUPPLY PROJECT PHASE I - MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY.  
LEVY PAYABLE: N\$400-00  
CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 29 SEPTEMBER 2015

*NB!! A COMPULSORY SITE INSPECTION WILL BE HELD TUESDAY 8 SEPTEMBER 2015, 10H00 AT THE OFFICES OF THE MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY, DIRECTORATE OF WATER SUPPLY AND SANITATION COORDINATION IN OUTAPI. TENDERERS ARE TO BRING TO THE COMPULSORY SITE INSPECTION THE TENDER DOCUMENT/S COLLECTED FROM AND PAID FOR AT THE OFFICES OF THE TENDER BOARD OF NAMIBIA.*

**PREFERENCES WILL BE GIVEN TO TENDERERS WHO TENDER MARKET RELATED PRICES AND TO NAMIBIAN OWNED CORPORATIONS OR NAMIBIAN NATIONALS WITH 30% OWNERSHIP FROM PREVIOUSLY DISADVANTAGED GROUP.**

**TENDER DOCUMENTS ARE AVAILABLE AT THE OFFICE OF:**

**TENDERS MUST BE FORWARDED TO:**

THE SECRETARY  
TENDER BOARD OF NAMIBIA  
AGRI HOUSE  
JOHN MEINERT STREET  
GROUND FLOOR  
WINDHOEK  
P.O. BOX 3328  
WINDHOEK  
FAX NO. (061) 226705

**OR DEPOSITED IN:**

THE TENDER BOX  
AGRI HOUSE  
GROUND FLOOR  
10 JOHN MEINERT STREET  
WINDHOEK

**A NON REFUNDABLE LEVY IS PAYABLE IN ADVANCE IN CASH OR BANK GUARANTEED CHEQUES ONLY (UNPAID TENDER DOCUMENTS WILL BE PREJUDICED). PROOF OF PAYMENT (ORIGINAL/COPY) MUST BE ATTACHED TO TENDER DOCUMENTS!!**

**NO TENDER DOCUMENTS WILL BE POSTED, FAXED OR ISSUED TO TENDERERS PRIOR TO THE PAYMENT OF THE REQUIRED NON - REFUNDABLE LEVY:**

**NB: CASHIER OFFICE HOURS**

MONDAY TO FRIDAY: 08H00 - 13H00  
MONTH END: 08H00 - 12H00

**TENDERERS OUTSIDE WINDHOEK - PROOF OF PAYMENT / BANK DEPOSIT SLIP MUST BE FAXED TO THE TENDER BOARD SECRETARIAT ON THE FAX NUMBER ABOVE TOGETHER WITH THE COMPANY DETAILS: RESIDENTIAL ADDRESS, TELEPHONE NUMBER, CONTACT PERSON.**

**BANK DETAILS:**

MINISTRY OF FINANCE  
BANK OF NAMIBIA  
ACCOUNT NUMBER: 165000

**BRANCH CODE: 980172  
SWIFT CODE: CBKNNANX  
ADDRESS: P.O. BOX 2882, WINDHOEK, NAMIBIA**

**PLEASE NOTE: TENDERERS SHOULD MAKE THEIR OWN ARRANGEMENTS TO HAVE THE DOCUMENTS COLLECTED BY A COURIER SERVICE.**

**SECRETARY: TENDER BOARD**